

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**G/TMB/R/88**

17 de junio de 2002

(02-3327)

---

## Órgano de Supervisión de los Textiles

### INFORME DE LA OCTOGÉSIMA NOVENA REUNIÓN

1. El Órgano de Supervisión de los Textiles celebró su octogésima novena reunión el 14 de mayo de 2002.
2. Asistieron a la reunión los siguientes miembros y/o suplentes: Sres. Alvarado; Dalela; Karapinar; Moroz; Shin; Sra. Simopoulos; Sres. Tagliani; Yamagami; Sra. Zhang/Sra. Lu.
3. El OST adoptó el informe de su octogésima octava reunión (G/TMB/R/87).

#### **Notificaciones de conformidad con el párrafo 1 del artículo 2 del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido (ATV)**

4. El OST reanudó el examen de una notificación presentada por Turquía, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 2, a raíz de la adhesión de China a la OMC, basándose además en la información adicional facilitada por Turquía en respuesta a las aclaraciones solicitadas por el OST<sup>1</sup> (G/TMB/N/422 y Add.1) y en las observaciones formuladas por China con arreglo al párrafo 2 del artículo 2 (G/TMB/N/447). El OST decidió señalar la información adicional facilitada por Turquía a la atención de China, en especial la que se refería a los motivos por los que Turquía estimaba oportuno notificar la mayoría de sus restricciones cuantitativas mantenidas sobre las importaciones procedentes de China de los productos comprendidos en el ámbito del ATV de conformidad con el párrafo 1 del artículo 2, y el modo en que Turquía había aplicado las disposiciones relativas al coeficiente de crecimiento aumentado incluidas en el ATV. El OST decidió además señalar las observaciones formuladas por China a la atención de Turquía.
5. El OST reanudó el examen de una notificación presentada por los Estados Unidos, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 2, a raíz de la adhesión de China a la OMC, basándose además en información adicional facilitada por los Estados Unidos (G/TMB/N/63/Add.12 y Add.12/Suppl.1) en respuesta a las aclaraciones solicitadas por el OST<sup>2</sup>, en las observaciones formuladas por China con arreglo al párrafo 2 del artículo 2 (G/TMB/N/445), así como en las observaciones formuladas por los Estados Unidos en respuesta a las observaciones de China (G/TMB/N/63/Add.12/Suppl.2). El OST decidió señalar la información adicional y las observaciones recibidas de los Estados Unidos a la atención de China, en especial la información relativa al modo en que los Estados Unidos habían aplicado las disposiciones relativas al coeficiente de crecimiento aumentado incluidas en el ATV, y la relacionada con la pregunta del OST en la que pedía que se le confirmara que, de conformidad con el párrafo 16 del artículo 2, no se imponían ni mantenían límites cuantitativos a la utilización combinada de la compensación, la transferencia del remanente y la utilización anticipada.

---

<sup>1</sup> Véase el documento G/TMB/R/86, párrafo 4.

<sup>2</sup> Véase el documento G/TMB/R/86, párrafo 5.

6. El OST reanudó el examen de una notificación presentada por los Estados Unidos, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 2, a raíz de la adhesión del Taipei Chino a la OMC, basándose además en la información adicional recibida de los Estados Unidos (G/TMB/N/63/Add.13 y Add.13/Suppl.1) en respuesta a las aclaraciones solicitadas por el OST.<sup>3</sup> El OST decidió pedir más aclaraciones a los Estados Unidos, entre otras cosas, sobre el modo en que se habían aplicado las disposiciones relativas al coeficiente de crecimiento aumentado. El OST decidió asimismo señalar la información adicional recibida de los Estados Unidos a la atención del Taipei Chino.

7. El OST reanudó el examen de la notificación presentada por el Canadá, de conformidad con los artículos 2 y 3, a raíz de la adhesión del Taipei Chino a la OMC, basándose además en la información adicional recibida del Canadá en respuesta a las aclaraciones solicitadas por el OST (G/TMB/N/62/Add.4, Add.4/Corr.1 y Add.4/Corr.1/Suppl.1), en las observaciones formuladas por el Taipei Chino de conformidad con el párrafo 2 del artículo 2 (G/TMB/N/438) y en las observaciones formuladas por el Canadá sobre éstas (G/TMB/N/62/Add.4/Corr.1/Suppl.2). El OST tomó nota de que, según el Canadá, entre otras cosas, las pequeñas diferencias existentes entre la información presentada por el Canadá y la presentada por el Taipei Chino respectivamente, con respecto a los niveles de los contingentes correspondientes al año 2001 se deben al efecto acumulado del redondeo a lo largo del tiempo. Por consiguiente, el OST también tomó nota de la declaración realizada por el Canadá de que los volúmenes correctos son los indicados en la comunicación del Taipei Chino y que son los volúmenes que el Canadá ha aplicado durante el año 2001.

#### **Notificación de conformidad con el párrafo 2 del artículo 2 del ATV**

8. El OST comenzó el examen de una notificación presentada por China, de conformidad con el párrafo 2 del artículo 2 (G/TMB/N/447), relativa a la notificación de las restricciones mantenidas sobre las importaciones procedentes de China de los productos comprendidos en el ámbito del ATV que se había recibido de Turquía de conformidad con el párrafo 1 del artículo 2. El OST decidió señalar esa notificación a la atención de Turquía y le pidió que enviara sus comentarios, observaciones o posible información adicional con respecto a las observaciones formuladas por China.<sup>4</sup>

#### **Notificaciones de conformidad con el párrafo 17 del artículo 2 del ATV**

9. El OST reanudó el examen, de conformidad con el párrafo 21 del artículo 2, de la notificación presentada por el Canadá de los acuerdos administrativos concertados entre el Canadá y China, basándose además en la información facilitada por el Canadá en respuesta a las aclaraciones solicitadas por el OST.<sup>5</sup> Teniendo presente que había solicitado aclaraciones similares de China que hasta la fecha no se habían recibido, el OST comenzó a examinar la información adicional recibida del Canadá.

#### **Notificaciones de conformidad con los párrafos 1 y 2 b) del artículo 3 del ATV**

10. El OST continuó el examen de la notificación recibida de Turquía de conformidad con el párrafo 1 del artículo 3, a raíz de la adhesión de China a la OMC, basándose además en la información adicional facilitada por Turquía en respuesta a las aclaraciones solicitadas por el OST<sup>6</sup>

---

<sup>3</sup> Véase el documento G/TMB/R/87, párrafo 6.

<sup>4</sup> Véase también el párrafo 4 *supra*.

<sup>5</sup> Véase el documento G/TMB/R/87, párrafo 15.

<sup>6</sup> Véase el documento G/TMB/R/86, párrafo 8.

(G/TMB/N/423 y Add.1). En su respuesta, Turquía confirmó, entre otras cosas, que había notificado al OST las restricciones cuantitativas aplicables con arreglo a su anterior acuerdo bilateral con China y "mantenidas fuera del marco del Acuerdo Multifibras (AMF)" en los niveles especificados para el año de la adhesión de China a la OMC. A la luz de esta declaración, el OST entendió que, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 3, Turquía había notificado las restricciones aplicables a los productos que todavía no habían sido abarcados por el anterior AMF. En cuanto a los detalles relativos a un programa de supresión gradual, en el sentido del párrafo 2 b) del artículo 3, de las restricciones notificadas de conformidad con el párrafo 1 del artículo 3, Turquía facilitó una lista de restricciones que habían sido suprimidas en la fecha de adhesión de China a la OMC, así como una lista de las restricciones suprimidas al 1º de enero de 2002. Además, Turquía declaró que "tiene la intención de 'eliminar gradualmente' las restricciones aplicadas a todos los productos restantes no más tarde del 1º de enero de 2005". Turquía confirmó asimismo que los coeficientes de crecimiento indicados en el anexo a la notificación eran aplicables a las restricciones cuantitativas restantes durante el período 2002-2004. Sobre esa base, el OST tomó nota de la notificación.

#### **Notificaciones de conformidad con los párrafos 6 y 7 b) y 8 a), 8 b) y 11 del artículo 2 del ATV**

11. El OST reanudó el examen, en virtud del párrafo 21 del artículo 2, de las notificaciones presentadas de conformidad con los párrafos 6 y 7 b) y 8 a), 8 b) y 11 del artículo 2 por China, basándose además en la información adicional facilitada por China en respuesta a las preguntas planteadas por el OST (G/TMB/N/441 y Add.1; 442 y Add.1; 443 y Add.1).<sup>7</sup> Habiendo examinado la respuesta recibida, el OST decidió pedir a China nuevas aclaraciones acerca de sus notificaciones.

#### **Comunicación recibida por el OST**

12. El OST tomó nota de una comunicación recibida de Hungría, para información del Órgano, relativa a la notificación presentada de conformidad con la Decisión sobre el procedimiento de notificación de restricciones cuantitativas adoptada por el Consejo del Comercio de Mercancías el 1º de diciembre de 1995 (G/L/59), en la que se incluyen las restricciones cuantitativas vigentes para el año 2002 aplicadas a las importaciones de ciertos productos textiles procedentes de China. En la notificación se decía, entre otras cosas, que estas restricciones quedaban justificadas por el Anexo 7 del Protocolo de Adhesión de China a la OMC y que "de conformidad con el Anexo 7 del Protocolo de Adhesión de China a la OMC, la eliminación de las restricciones mantenidas por Hungría está propuesta para 2005" (G/TMB/N/448).

---

<sup>7</sup> Véase el documento G/TMB/R/87, párrafo 20.